

**Zawór kulowy zwrotny
kolanowy
systemu SZUSTER**

**Ball check valve
elbow
SZUSTER system**

**Клапан шаровой обратный
Коленный
CNCTEMЫ SZUSTER**

6001



6011



Dane techniczne:

maksymalne ciśnienie robocze - PS 6 bar
temperatura czynnika - max.40°C
(chwilowo do 60°C)
długość zabudowy - zgodnie z tabelą
połączenie kołnierzowe - PN-EN 1092-2
połączenie gwintowe - PN-EN-ISO 228 -1:2005
wymagania i badania -
PN-EN 12050-4, PN-EN 12050-1.

Technical data:

working pressure - PS 6 bar
medium temperature - max.40°C (temporarily 60°C)
fitting length - according to the table
flanges - EN 1092-2
thread connections EN-ISO 228 -1
requirements and investigations -
EN 12050-4, EN 12050-1.

Технические параметры:

Максимальное рабочее давление - 6 бар
Максимальная температура работы до 40 °C
(временно до 60°C)
Строительная длина согл. с таблицей
Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2
Резьбовые соединения согл. PN-EN-ISO 228 -1:2005
Требования и испытания
PN-EN 12050-4, PN-EN 12050-1.

Cechy:

- zwarta i prosta budowa - wysoka trwałość,
- łatwy dostęp do wnętrza, w tym do kuli,
- bardzo ciche i niezawodne działanie,
- położenie serwisowe pokrywy - na dwóch szpilkach,
- pełne otwarcie zaworu dla prędkości przepływu od 0,7 m/s,
- spełnia warunki prześwietu dla części stałych (PN-EN 12050-4) bez wymuszonych wibracji kul,
- malowanie - farba epoksydowa RAL 5015^o o grubości warstwy 200µm.

Design features:

- compact and simply construction - high durability,
- easy inside acces and to ball,
- silent and unfailing operation,
- bonnet service position - on two spindels,
- full open valve for fluid speed from 0,7 m/s,
- perform conditions clearance for solid parts (EN 12050-4) without forced ball vibrations,
- paint - epoxide RAL RAL 5015^o to build 200 µm.

Конструктивные особенности:

- компактная и простая конструкция - высокая прочность,
- легкий доступ вовнутрь, к шару,
- очень тихая и надежная работа,
- полное открытие клапана для скорости потока от 0,7 м/с,
- зазор соответствует условиям для твердых деталей (PN-EN 12050-4) отсутствует вибрация шара,
- окраска - эпоксидная краска RAL5015^o слоем толщиной 200 мкм.

Zastosowanie:

- ścieki zawierające fekalia, deszczowe, przemysłowe - kula wulkanizowana gumą NBR,
- w zakresie pH = 4-8,

Figura 6001 - wersja gwintowana
Figura 6011 - wersja kołnierzowa

Application:

- for sewage: with fecal matter, rain, industrial - ball vulcanized with rubber NBR,
- pH between 4 and 8

Figure 6001 - threaded
Figure 6011 - flanged

Применение:

- сточные воды с фекалиями, дождевые, промышленные
- шар вулканизирован резиной NBR,
- в пределах pH = 4-8,

Артикул 6001 - резьбовая версия
Артикул 6011 - фланцевая версия

Montaż:

Zawór zastępuje kolano na rurociągu i eliminuje jedno połączenie kołnierzowe.
Montaż na rurociągu pionowym/poziomym łączącym, poprzez zawór, rurociąg poziomy/pionowy pod kątem prostym.

* - możliwe inne wykonania

Assembly:

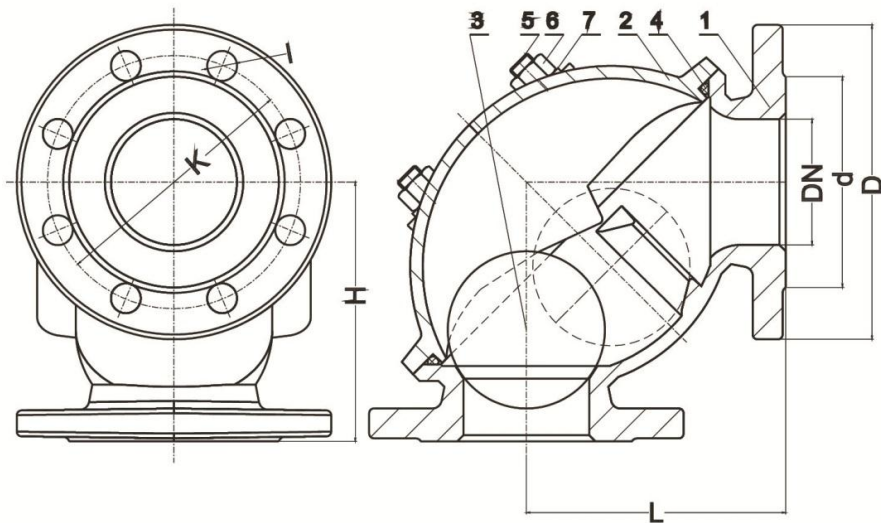
Valve is a substitute for leg pipe and eliminate one flanged connection.
Assembly on vertical/horizontal pipe lines as connection over the valve horizontal/vertical pipe lines under right angle.

* - another executions possibility

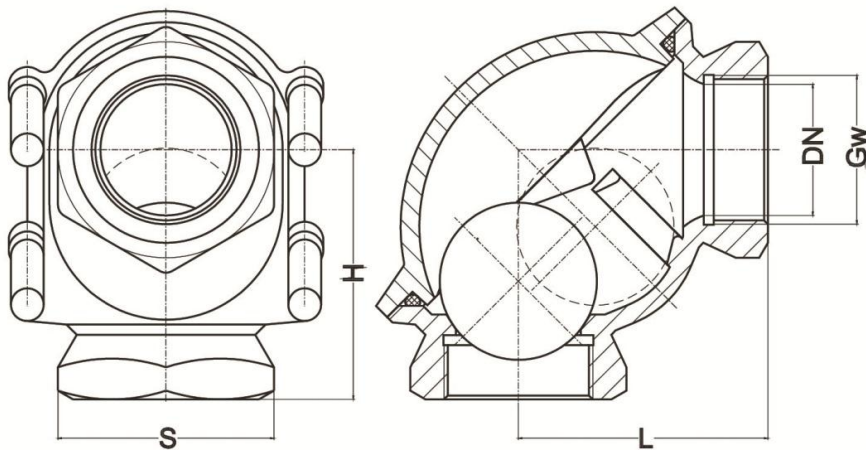
Установка:

Клапан заменяет колено в трубопроводе и исключает одно коленное соединение.
Установка на вертикальном/горизонтальном трубопроводе, который соединяется через клапан с горизонтальным/вертикальным трубопроводом под прямым углом.

* - возможны другие исполнения



No.	Część, Part, Деталь	Materiał, Material, Материал
1	Korpus, Body, Корпус	Żeliwo szare, EN-GJL-250
2	Pokrywa, Крышка	Żeliwo szare, EN-GJL-250
3	Kula, Шар	Guma, Rubber, Gummi
4	Uszczelka, Уплотнение	Guma, Rubber, Gummi
5	Śruba, Screw, Болт	Stal, Steel, Stahl - A2, PN-90/M-82131
6	Nakrętka, Nut, Гайка	Stal, Steel, Stahl - A2, PN-EN ISO 4032: 2004
7	Podkładka, Washer, Прокладка	Stal, Steel, Stahl - A2, PN-EN ISO 7091: 2002



Zamawianie /Order procedure /Способ заказа:
TYP(E); DN; PS;

Przykład /Example /Пример:
6001; DN150; 6 bar;

TYP	DN	PN	L/H	D	d	K	I x n	S	Gw	z*	Masa Weight Bec
	[mm]	[bar]				[mm]			["]		[kg]
6001	32	6	80					55	1 1/4		1,9
	40	6	100					60	1 1/2		2,4
	50	6	100					75	2	2,4	4,1
6011	50	6	100	165	102	125				2,4	8,4
	65	6	165	185	122	145	19x4				15,8
	80	6	165	200	138	160				1,7	16,7
	100	6	200	220	158	180	19x8			1,6	24,4
	125	6	250	250	188	210					
	150	6	300	285	212	240	2x8				60
	200	6	400	340	268	295	23x8(12)*				
	250	6	500	395	320	350	23x12				
300	6	600	445	370	400	23x12					

z* - współczynnik oporów miejscowych w zakresie zalecanych prędkości przepływu przez zawór od 0,8 m/s do 2,3 m/s
коэффициент местного сопротивления в диапазоне рекомендуемых скоростей потока через клапан от 0,8 м/с до 2,3 м/с

UWAGA: współczynnik oporów miejscowych jest stały również dla wyższych prędkości przepływu
ПРИМЕЧАНИЕ: коэффициент местного сопротивления постояен также для высоких скоростей потока

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.
В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.